

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1-3 · DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Lieferschein / Delivery Note

201805

Lieferschein-Nr. Delivery note no. 33096610	Sendungs-Nr. Shipment no. 49172450	Versandtag Ship date 2018-05-29
Kunden-Nr. Custom.No. 024466	Lieferanten-Nr. Supplier No. 91000733	Seite Page 1
Unsere Zeichen Our reference WP/IWS-P21	Hausruf Ext.	
zustellender Spediteur / Delivering carrier Scharrer Transporte 513 Am Erlet 29 DE-90518 Altdorf		
Sonderfahrt		
Lieferbedingungen / Terms of delivery DAP	Bestimmungsort - Hafen / Destination harbour MODUGNO	

Versandanschrift / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno **BA**

ABLADESTELLE: 14248

1-Nr. sition	Sach-Nr. / Item no. Var.-Nr. / Var.-No.	KD-Sach-Nr. / Cu part no. Sachkurzbezeichnung / Item short design.	Menge / Quantity	Kolli - Index / Pack. - Index															
	IHRE UST-IDNR: IT04886850728 EU-LIEFERUNG		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2160 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 30.05.18 Firma: 																
*****	Auftrags-Nr.	0195959																	
	Lieferung	33096610																	
	Lagerort	61/5061																	
	Bestellnummer	550003884502																	
	Ihre Zeichen	413																	
	Zusatzdaten	20170712																	
0010	KD-Sach-Nr.	9009017776																	
		073788139-0000-11																	
	073-788-139	F-224588.10.RH#W	2160	960928244 001															
	Charge	0029926178																	
		COM-Code DI																	
	Ursprungsland	DEUTSCHLAND																	
Packmittelliste zum Lieferschein (Leergutverwaltung): Kundenbezeichnung																			
40 KLT P-14-R3215-1 RAL 5003 saph irblau- 300X200X147, 20-14-02-90																			
1 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38																			
1 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1																			
Packstückliste zur Sendung:																			
<table border="0"> <tr> <td>Sendnr/Index</td> <td>Kolli</td> <td>Brutto</td> <td>Tara</td> <td>Paketdienstnr</td> </tr> <tr> <td>MW Pal</td> <td>800 X 600 X</td> <td>895 mm</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>49172450-001</td> <td>960928244</td> <td>392,5</td> <td>37,3 340476439609282443</td> </tr> </table>					Sendnr/Index	Kolli	Brutto	Tara	Paketdienstnr	MW Pal	800 X 600 X	895 mm				49172450-001	960928244	392,5	37,3 340476439609282443
Sendnr/Index	Kolli	Brutto	Tara	Paketdienstnr															
MW Pal	800 X 600 X	895 mm																	
	49172450-001	960928244	392,5	37,3 340476439609282443															
Summe zur Sendung 49172450 1 Kollis 392,5 37,3 0,430 m3																			

SCHARRER,ALTDORF (513)

AVIEXP33096610

Bitte beachten Sie auf Positionsebene die neue und alte INA-Material-Nummer. Die alte Materialnummer wird fett gedruckt. Vielen Dank.

Fortsetzung 2

Anschrift / Address

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

14:08

**FAG**

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1-3 · DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX

Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein-Nr. Delivery note no.	Sendungs-Nr. Shipment no.	Versandtag Ship date
33096610	49172450	2018-05-29
Kunden-Nr. Custom.No.	Lieferanten-Nr. Supplier No.	Seite Page
024466	91000733	2
Unsere Zeichen Our reference	Hausruf Ext.	
WP/IWS-P21		

Versandanschrift / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno BA

ABLADESTELLE: 14248

	zustellender Spediteur / Delivering carrier
--	---

Scharrer Transporte	513
Am Erlet 29	
DE-90518 Altdorf	

Sonderfahrt

Lieferbedingungen / Terms of delivery

Bestimmungsort - Hafen / Destination harbour

DAP

MODUGNO

i.-Nr. ition	Sach-Nr. / Item no. Var.-Nr. / Var.-No.	KD-Sach-Nr. / Cu part no. Sachkurzbezeichnung / Item short design.	Menge / Quantity	Kolli - Index / Pack. - index
Versandstelle Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457				

Versandstelle
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132) 82-86746, Fax +49(9132) 82-457

Anschrift / Address

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

14:08



SCHAEFFLER

Frachtauftrag / Consignment note				Sondertransport-Nr. / Premium freight no.			
Absender / Sender IWS: Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Werk Herzogenaurach Industriestrasse 1-3 DE 91074 Herzogenaurach				Unsere Referenz-Nummer / our reference number PFR18504M0 Datum / Date: 29.05.2018 14:06 Richtung / Direction: Ausgang / Outbound			
Beladestelle / Loading point: Tor 93 Ladetag / Loading date: 29.05.2018 Ladeuhrzeit / Loading time: 13:00				Spediteur / Carrier: Scharrer Transporte Spediteur-Nr. / Carrier no.: 513			
Empfänger / Receiver: GETRAG S.P.A. Getriebe-u.Zahn V Del Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO				Driver's name: Mobile phone: Licence plate no:			
Kontakt / Contact: Telefon / Phone: E-Mail Adresse / Address:				Eintreff-Datum / Required date: 30.05.2018 Eintreff-Zeit / Required time: 06:00			
Shipping reference number							
Packstück / Parcel Reference number: 49172450 Type: Pallet	Anzahl / Quantity: 1	Abmessung / Dimensions Länge / Length: 80 Breite / Width: 60		cm Höhe / Height: 95	Gewicht / Weight: 393,000 kg		
Summe Packstücke / Amount parcels: 1				Gesamt Gewicht / Total weight: 393,000			
Kontakte beim Absender / Contacts ship from location Veranlasser / Initiator: Hagen, Patrick WP/IWS-P21L hagenpat@schaeffler.com				Bezahlung / Payment Bitte beachten Sie, das zur Bezahlung der Frachtrechnung die Sondertransport-Nummer und das Kostenelement benötigt wird. Please note that for payment of freight charges the premium freight number and cost element is required. Kostenelement / Cost element Rechnung für Transportgebühren an / Invoice for transportation charges will apply:			
Übernahmebestätigung des Fahrers / Acceptance by driver Datum / Date: Uhrzeit: Name:				Unterschrift / Signature:			
Empfangsbestätigung des Warenempfängers / Receipt by consignee Datum / Date: Uhrzeit: Name:				Unterschrift / Signature:			

KUEHNLE+NAGEL S.r.l.
Via dei ... 70026 Modugno (BA)

30 MAG 2018

Rit ... conserva di
verifica su qualità e quantità